

میرزا عبدالعظیم خان قریب

و آغاز تدریس زبان فارسی در دارالفنون

بقلم

آقای دکتر عیسی صدیق

استاد دانشگاه و سناور

در ۱۲۹۷ خورشیدی که من پس از تحصیل از اروپا بایران بازگشتم با میرزا عبدالعظیم خان گرکانی (که یکسال بعد در موقع تأسیس سجل احوال ظاهرآ نام خانوادگی قریب را انتخاب نمود) آشنا و در ۱۲۹۹ در دارالفنون با او همکار شدم. در آن تاریخ وی تقریباً چهل سال داشت. درنتیجهٔ مطالبی که راجع بمقام و اهمیت زبان و ادبیات فارسی از پروفسور براؤن استاد دانشگاه کمربیج شنیده بودم و درنتیجهٔ مطالعهٔ کتاب آن دانشمند یگانه بنام «تاریخ مظاهر فکری ایران» دلیستگی فراوان زبان و ادبیات کشور خود پیدا کرده بودم و از همان برخورد اول نسبت بعلم زبان و ادبیات فارسی دارالفنون ارادت خاصی پیدا کردم ولی احساس مینمودم که نسبت با ظهارات من در باب زبان فارسی تردید دارد زیرا تصور میکرد که فرنگ رفتگان همگی ستایشگر فرهنگ و تمدن مغرب زمین هستند و بفرهنگ میهن خویش علاقه ندارند. خوشبختانه در اثر حشر، متوجه صمیمیت من شد و کمال لطف را نسبت بمن پیدا کرد و من نیز روز بروز بیشتر بفضائل او پی بردم و بر ارادتم افزوده شد و در تمام مشاغل اداری و فرهنگی و سیاسی که در چهل و شش سال اخیر بر عهده گرفتم همواره مقام ارجمند و مرتبت بلند اورا گرامی می داشتم.

آنچه در اخلاق او بیشتر جالب بود درویشی و عارف منشی و بی اعتمانی بجاه و مال بود. مناعت طبع و عزت نفس از خصائص بر جسته او بشمار میرفت. مهر وطن در تمام گفته‌ها و آثارش ظاهر و ساطع بود.

تواضع و شکسته نفسی و ادب را به دکمال داشت. وظیفه‌شناسی و وقت‌شناسی را

تا حد وسوس رعایت میکرد تا آنجا که مثلاً وقتی میدید رفتن بخانه برای ناهار و بازگشت بمدرسه با خیابانها و کوچه های پرازگل ولای و نبودن وسائل نقلیه ممکن است باعث تأخیر در شروع درس شود با دوست شفیق خود میرزا غلامحسین خان رهندما به چلوکبابی بازار بزرگ آن میرفت و قبل از زدن زنگ اولین کلاس بعد از ظهر در دارالفنون حاضر میشد.

در حق شناسی بحدی دقیق بود که طرف را شرمنده می ساخت. در ۱۳۲۴ در بحبوحه جنگ جهانی دوم من در شورای فرهنگی بریتانیا برای انگلیسی زبانان راجع به شخصیت فردوسی و آثار او بزبان انگلیسی صحبت کردم و بعداً بیانات من با ترجمه فارسی بصورت رساله ای انتشار یافت و نسخه ای از آن بدست استاد افتاد.

من ضمن سخنان خود گفته بودم که کتاب یوسف وزلیخا منسوب بفردوسی طبق تحقیقات استاد عبدالعظيم قریب (که نتیجه آن در شماره بهمن ۱۳۱۸ مجله آموزش و پژوهش منتشر شده) از فردوسی نیست و از شاعر غیر معروفی است که پنجاه سال پس از فردوسی آنرا بنظم کشیده است.

ذکر این مطلب در آن سخنرانی باعث شد که تاریخ برآمکه و سخنان شیوا را که از تألیفات عالی اش بود، با اظهار لطف در پشت جلد هریکث، برای من فرستاد و هر وقت ملاقانی دست داد بحدی ملاحظت کرد که مرا خجل ساخت.

بعضی از خوانندگان این سطور ممکن است تصور کنند که زبان و ادبیات فارسی از بد و تأسیس دارالفنون در آنجا تدریس میشد. برای رفع این شبیهه بیمورد نیست در اینجا یادآوری شود که دارالفنون در ارشکسته هائی که در نیمه اول قرن سیزدهم هجری در قفقاز نصیب ایران شد بهمت امیرکبیر در ۱۲۶۸ قمری بوجود آمد و هدف عمدۀ آن تعلیم علوم و فنون نظامی و تربیت افسر و مهندس و پزشک بود و زبان و ادبیات فارسی در آن مدرسه تدریس نمیشد.

در ۱۳۲۷ قمری که من وارد کلاس دوم دارالفنون شدم زبان و ادبیات فارسی در برنامه آن نبود. در آن تاریخ دارالفنون دو قسمت عمدۀ داشت: در قسمت اول چهار

کلاس متوسطه و در قسمت دوم دوره عالی طب و ریاضی . قسمت اول بتدربیح تا ۱۳۳۱ قمری تکمیل شد و از اول فروردین ۱۲۹۲ شمسی نخستین برنامه رسمی متوسطه مصوب شورای معارف وزارت معارف بطبع رسید و در آن زبان فارسی منظور گردید . نسخه‌ای از این برنامه در کتابخانه من موجود است و طبق آن دوره تحصیلات متوسطه شش سال شده و زبان و ادبیات فارسی اولین ماده هرسال تحصیلی است . در کلاس اول چهار ساعت و در کلاس دوم و سوم و چهارم سه ساعت و در کلاس پنجم و ششم دو ساعت در هفته بزبان و ادبیات فارسی اختصاص یافته است . نخستین معلم آن میرزا عبدالعظیم خان گر کانی بود که با تألیف وطبع منتخبات نظم و نثر اساتید زبان فارسی (بنام فرائد الادب) و دستور زبان فارسی تسهیلات بسیار در کار تعلیم زبان فراهم ساخت .

قبل از تاریخ مذکور در مدارس ابتدائی محدودی که در آن زمان وجود داشت مانند مدرسه اسلام و ادب و کمالیه و اقدسیه و سادات ، بخش مهمی از وقت صرف آموختن زبان فارسی و صرف و نحو و قرائت عربی میشد . کتب فارسی که از کلاس دوم ابتدائی بکار میرفت عبارت بود از گلستان سعدی و کلیله و دمنه و تاریخ معجم . در مدرسه کمالیه موقعی که من بیش از ده سال نداشتم گلستان میخواندم و از آهنگ گوش نواز و زیبائی کلمات و روانی عبارات حظ و افرمی بردم ولی قادر بدرک معانی آن نبودم .

اکنون با کمال تأثیر باید گفت که زبان فارسی از همه جانب مورد هجوم قرار گرفته است . در مدارس بهیچوجه بتدربیس آن توجه نمیشود . بیشتر کسانی که امروزه دوره متوسطه را بپایان میرسانند از بیان مکنونات خود عاجزند . الفاظ بیگانه غیر لازم را هر کس که جزئی زبان خارجه میداند در گفتگو و تحریرات خود بپروا وارد میکند . اسامی و کلمات غریب و عجیب بر سر مغازه ها و دکانها در تمام خیابانها بچشم میخورد . در بسیاری از کو دکستانها و دبستانها توجهی که بتعلیم زبانهای خارجی میشود بزبان مادری نمیشود .

وقت آن رسیده است که میهن پرستان و کسانی که عرق ملیت دارند و بارزش فرهنگ ملی خود پی برده اند بخود آیند و از بقیدی و سنتی و زبونی که دامنگیر ماشده جلوگیری کنند و مجاهدت کنند که مهمترین شرط معلمی و ورود به خدمات دولتی دانستن زبان مادری باشد

تا اساس استقلال و ملیت و افتخارات ما از گزند نا بخردان و حوادث روزگار مصون و محفوظ بماند.

میرزا عبدالعظیم خان قریب تمام عمر خود را در این راه صرف کرد. ایرانیان با غیرت باید باوتاسی جویند و اجازه ندهند میراث گرانبهای آنان دستخوش نادانها و دشمنان این مرز و بوم شود.

جانا اگرت خیر دو عالم هوس است
نیکی کن اگر به زیکیت دسترس است
این پند ترا بس است اندر همه عمر درخانه اگرکس است یک حرف بس است
عبدالعظیم قریب

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی